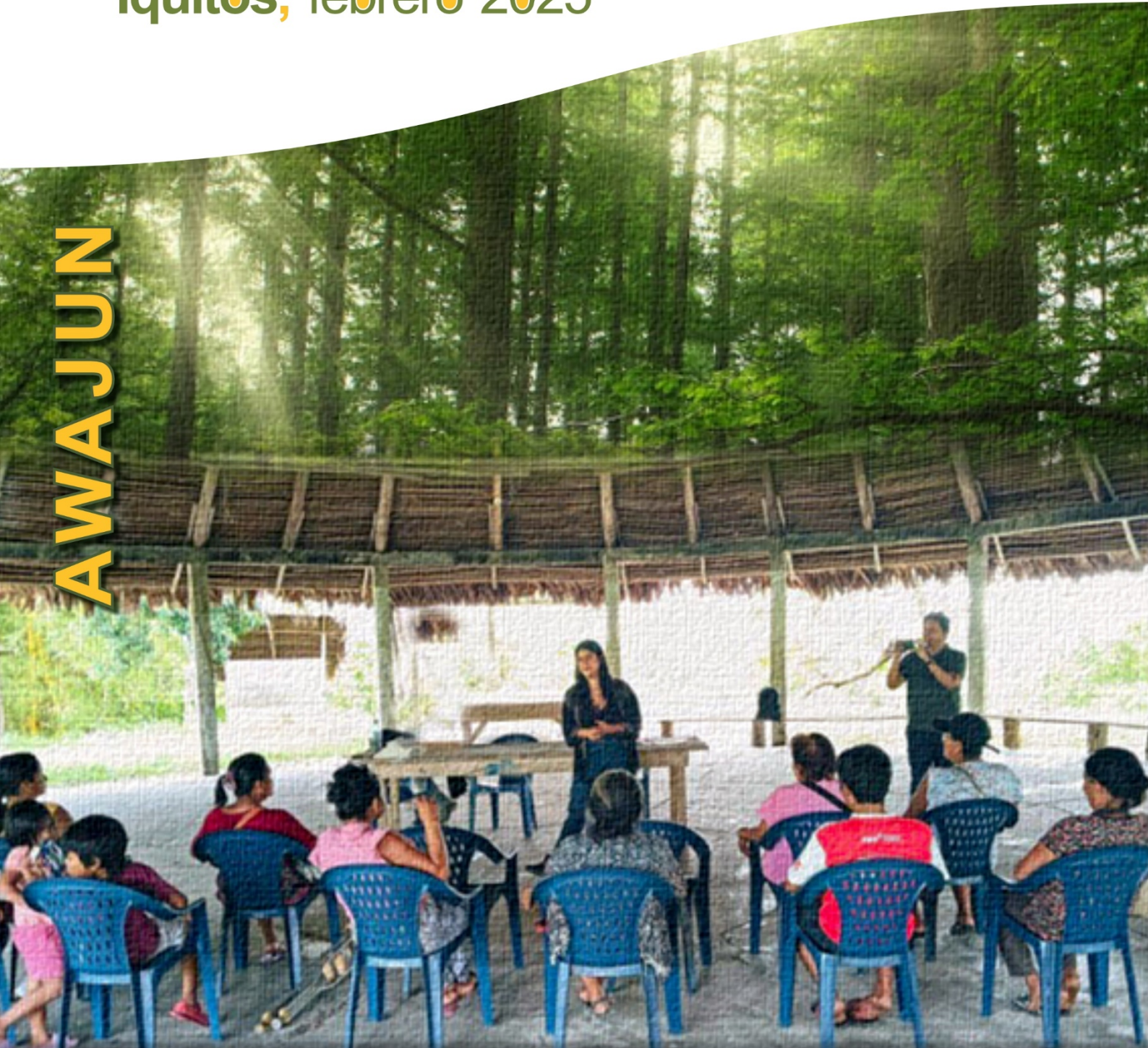


NUWA, NUWIGTU NUWA JAMAMTIN AIDAU WAITKAMU, DUSHIKIAMU PERUNUM AUTUSMAU

Iquitos, febrero 2025

AWAJUN



**GÉNERO
DISCAPACIDAD**

CONSOLIDANDO EL DERECHO DE LAS MUJERES
CON DISCAPACIDAD A UNA VIDA LIBRE DE
VIOLENCIA Y DISCRIMINACIÓN EN PERÚ



Fraternidad Cristiana
de Personas Enfermas
y con Discapacidad



COCEMFE



**Cooperación
Española**



Fraternidad Cristiana de Personas Enfermas y con Discapacidad del Perú – FCPED
Confederación Española de Personas con Discapacidad Física y Orgánica – COCEMFE

PROYECTO

“Consolidando el derecho de las mujeres con discapacidad a una vida libre de violencia y discriminación en Perú”

de citar adecuadamente la fuente, previa comunicación a Fraternidad Cristiana de Personas Enfermas y con Discapacidad del Perú – FCPED y a la Confederación Española de Personas con Discapacidad Física y Orgánica – COCEMFE.

DERECHOS RESERVADOS

® FCPED

Calle Pedro Ruiz Gallo N.º 1740, Ate Vitarte, Lima
frater_peru@hotmail.com

® COCEMFE

Calle Eugenio Salazar N.º 2 de Madrid (España).
cooperacion@cocemfe.es

FRATERNIDAD CRISTIANA DE PERSONAS ENFERMAS Y CON DISCAPACIDAD DEL PERÚ – FCPED

Consejo directivo de la FCPED Lima

- Maritza Isabel López Adriano : Presidenta Nacional de la Fraternidad Cristiana
- Padre Percy Quispe Misayco : Asesor Nacional
- Beatriz Luzmila Laya Bernal : Coordinadora Adjunta Nacional
- Inés Jiménez Mamani : Secretaria
- Olga Saavedra Vilca : Tesorera

EQUIPO CONSULTOR DE LA INVESTIGACIÓN

- Diana Haydeé Ruiz Bartra
- Victoria Isabel Díaz Ubillús
- Arnaldo Serna Purizaca

EQUIPO DE CAMPO

- Diana Haydeé Ruiz Bartra
- Victoria Isabel Díaz Ubillús
- José Armando Llerena Acosta

ORGANIZACIONES PARTICIPANTES

- Organización Regional de Pueblos Indígenas del Oriente
- Frente de Defensa de Personas con Discapacidad de Loreto

EQUIPO TÉCNICO DE REVISIÓN

- Sara Diestro Cabanillas
- Juan Alejandro Solórzano Arévalo
- Ivana De Stefani

SOPORTE DIGITAL:

Guisela Egoavil Durand
RUC: 10454807371
Jr. Camaná N.º 1161, Of. 2214 – Lima
200 unidades

Hecho el depósito legal en la
Biblioteca Nacional del Perú N.º 2025-02858

Jujú papi najanmaunum yaimkauwai Cooperación Española tawa nunú tuja Agencia Española de Cooperación Internacional para el desarrollo AECID, tikish Confederación Española de Personas con Discapacidad Física y Orgánica (COCEMFE) nuwigtu Fundación Once, juna takatan uyumaku, “Nuwa antsag nuwa jamantin aidau waitkamu, dushikiamu Perunum”. Tuja ashi jujú umikmauwa juna imatikas uyumawai Fraternidad Cristiana de Personas Enfermas y con Discapacidad del Perú (FCPED) nuniamunum AECID tawa duka imatikas uyumamujig wantintsui.

Este documento ha sido realizado con el apoyo financiero de la Comunidad de Madrid, la AECID, la Confederación Española de Personas con Discapacidad Física y Orgánica (COCEMFE) y Fundación Once, con cargo al proyecto “Consolidando el derecho de las mujeres con discapacidad a una vida libre de violencia y discriminación en Perú” con código de la Comunidad de Madrid 08-COD1-00057.6/2022 y código de la AECID 21-PRYC-142. El contenido de este documento es responsabilidad exclusiva de la Fraternidad Cristiana de Personas Enfermas y con Discapacidad del Perú (FCPED), y no refleja necesariamente la opinión de la Cooperación Española. No está permitida la reproducción de este documento sin autorización de la Fraternidad Cristiana de Personas Enfermas y con Discapacidad del Perú (FCPED).

No está permitida la reproducción de este documento sin autorización de la Fraternidad Cristiana de Personas Enfermas y con Discapacidad del Perú (FCPED).

Primera edición – Febrero del 2025



I. UMIKMAU

Jujú takat aitusmau “Nuwa antsag nuwa jamamtin aidau waitkamu, dushikiamu Perunum” juka umikmauwai ikamia nuwa jutí wegantu aidaush dita batsatkamunmash tuu utugchat aidauna igkuinawa nunú shiig dekajuatasa. (Ikamia nuwa jutí wegantu aidau jamamtin perunumia utugchatan igkuinawai, jushakam nuwajama tusa eme anentsa diyashmau, inia wegantui tusa diyashmau, jamamtinai tusajikesh diyasmau, atsumamuji kuwashat ajawai tusajikesh uyumasa diyashmau, antsag tikish utugchanumashkam) jujú aatus jutikamu asag eme anendaisa niiniashmaunum waittanum batsatui.

Jujú aatus asamtai, egaji wajuk yaushkesh batsatu asaja chichamnash antugdaikag, ajantunisag nuwa aidaunash eme anentus batsamsau ainawa, yamai pujut awa nujai apatka nuwa aidaushkam betek ninisaja, dita ayamkeshkam umika emaku utugchatji epetuamu amaina nunú egaji.

Nuniamunum nuwa aidaushkam yaa aidaujaiya ditá ayamkenash antsag dita dekamujinash iwainaku amainaita, nuniak nuwa aidaushkam pujut iwajami, emkami tamaujishkam eme anentsa dimain amaina nunú umikmau ati tusa taji.

Nuwintushkam nuwa jamamtin aidau chichameshkam antugkamu atí nuniaku ditash tuna atsumainawa nunú epegtuamu amainai taji.



II. UTUGCHAT ASHI

JUTINU AJUTKAGTAMU

Jujú dukap tsawan nagkaemakinum, utugchat ajutdayamu kuwasht tepea minawai jutí nugken antsag ashi nugkanum, jata tepeuwa anmamtuk, kuwishkinum emaina dushakam megkaegak minawai (ONU, 2010), aniau asamtai tikish nugkanmaya juti nugken utsanawag takastakama tujinawai, uyumá aneakas takamainchau asamtai.

Jutí nugke Pirunum, nuwa, ujunaush, ikamia aents nuniashkush mujaya aniashkush yaktachunum pujamuk eme anentsa diyan atsuji, ayatak dushikiam, waitkamu, aagka ukaum awai. Juka jujú diisa taji; ashi batsatkamunum, jata wegantunashkam diisaje (ENDES 2021), dutikamu aagtus wantinui nuwa suwimku waitkamu nuwigtu nuwa waitkasa tsanijigmamu awai (28,8% y 7,2%). Ekeka autusa diyam aatus wantinui, nuwa awajun wegantu aidau imá kuwashat waitus mininawai anentaimtikaku antsag jiyaku waitkamu (54,4%), wika awajun ainaji tuwina nunú awai (55,5%). Nuwa aidau imá kuwashat tawai, minak aishug nuniashkush mina pakig suwimam asauwaitjai, suwimjinuwe kachasan nampeká aniashkush dupan bukunawag tau awai (53,5%) tuja awai (60,9%) papín ausachu.

Nuwa chichamjin aidau ijuntus diyakug juna tawai, nuwa, ikamia aents, wajukugnag batsatuakita, wajuk batsatuakita nuna wainainak imatika uyumattsa diyamuk atsawai, ayatak dushiknayamu, ajantunisa niniashmau awai (Viveros 2016), jujú aatus diyamunum nuwa pegkeg, jamamtin aidau waitkamu awai paan wajuk asamtaig jusha waitkaniamush awa, tuja paan iwainaka ejetumainchaushkam awai, jujú aatus waitkaniamua nunú kakajus emainchau ajajui jutí aentsji nuwa aidau.

Aatus amaunum, wainkaji nuwa jamamtin aidau imá kuwashat waituinawai suwimkan, waitkasa tsanijinamu, dushikiamu; nuwa pegkeg aina nujai apatka diyamak, jamamtin aina nunú imá kuwashat tsanijimatasa waitkamu awai, kakajus chichamjumamainchau amaunum (UNFPA, 2018).

Juna aatus Estado wainu asa, chichamjawai nuwa jamamtin aidau ayamjumamainun, tujashkam ikam, yaktachunum batsata duka kakajus chichamjumamainatsui. Jusha wagka juniawa tusa diyam wantinui, apach chichaman imatikas chichasmaunum, kuwichik atsamunum, wika awajunitjai, nuwaitjai tusa nuwigtushkam atushat batsatmaunum, juna nunitaishkam Estado jegajuagkesh wii chichamjuttajime tusagkesh tachamunum.

Aatus amaunum, tikich nugkanmaya nuwa jamamtin aidau ayamjumamainjin wainkaja duka ejeniaje ijunja takainat, ijunmau amaunum pachinak chicahinak, juti takataiji aidau najanku antsag jutí pujutji iwainakmi tusag ijunag takainamunum nuwa jamamtin aidashkam chichamjumamainawai.

Aatus amaunum jujú utugchat autamu iwainawai ajantunisa nuwigtu ayamjumanainji wainmau. Aantsanuk tajime jujú Loreto autusmauwa nunú betekmamtinai nuwa jamamtin Ucayalinmaya



autusmauwa nunú (Ledesma et al, 2024). Ijumja diyam betekmamtin wantinui ayamak shiig emanti takujit ijunag takainak dita ayamken wainkatnume tumaina nunú.

III. JUTÍ WEGANTU AIDAU BATSATKAMUJI AUTUSMAU

Jutí wegantu aidau Perú batsatkamu

Jutí wegantu aidau Perú batsatka juka ditash iwainmankag, ditash antugnayak, yujumkaji, chichataijishkam betekchau apachnujai nuwigtu initik nagkamas batsamin aina nunuwai. Awai 55 jutí wegantu, ashi ijumjam awai 2, 904, 034 aents aidau, 9, 244 batsatkamunum awai. Loretowa atuní imá kuwashat batsatui, jujú jutima diyamak kuwashat aents jamantin aidau amainai.

Yaimau nuwigtu tigkap ajamu

Wajupa aents aidau batsatkawa tusa dakapamu mijan 2017, asauwai 21.6%untsumtai (radiografía) ajamu aidau nuwigtu 19.9% ajuinawu tigkap. (57.0%) ajuinawu tigkap. 70.6% yujainawu namaka kanunum, tuja jinta muunnum (carretera) batsatuk wajumke. Jujú aatus asamtai aents jamantin aidau kakajus apachnum jinainatsui nuwintushkam apu aidau yaimaunashkam juwinatsui.

Apaekau aidau nuwigtu batsatkamunum yaimin aidau

Agatmamtainum diyam, kuwashat batsatkamu aidau juwimawu Vaso de Leche nuwigtu awai nuwa apaekau aidau. Tuyujumkan yuwati tusaja, tikich yaimin aidau imatikas wantinainatsui. Yaimin aidau ima kuwashat awai ampimamu (Seguro Integral de Salud) nuwigtu yaimui uchi papijamin aidau yujumkan yuwatnume tusa (Qali Warma), jujú aidau imá kuwashat yaimui batsatkamunum.

Ayamtai batsatkamunum

96.3% batsatkamu aidau ajuinawu Ayamtai, tujash ayatak ajuinawu primaria. Tuja secundarian ausagtatus weenawu yaktanum, nunú igkuinawu utugchatan, imá kuwashat nuwa jamantin aidau, antsag yaigchamu ainawu.



Ampijatmaush batsatkamunmash wajukuita

32.0% batsatkamunmaya ajawai ampimatai, tujash imatikas ampiji atsau. Aents jainakug egawai tsuwajatin nuniashkush iwishin aidaunum ampijatan autusu atsau asamtai. Kuwashat jaamu awai tujash ampijattainum imatika ampijatmau atsawai, kuwashat utugchatan igkuina duka nuwa jamamtin aina nunú imá kuwashat waituinawai.

kuwichikish batsatkamunmash wajukuita

Jujú batsatkamunmag uyumas takainawai ajanum nuwigtu wakea kuwitamaunum. Wajumak aents uyumawai kuwichik tagkuma wiyakush wetanmag. Kakajus takasa kuwichik tagkumain atsau asamtai nuwa jamamtin aidau uyumawai shauk wegatan nuwigtu ajanum takatan aatus ayamjumak pujusagtatus.

jutí pujutji eme anentsa diyamu

Juti pujutjin yamaikish kajimatuinatsu nuna iwainawai (censo) takasmauwa nunú, awai ajakmamu, nijakmamu, egakmamu. Jujú takata nunak ashi aents batsatkamunmaya takainawai jutí pujutji iwainmamaunum antsag atsumkas pujusta tamaunum. Nuwa juti nugken ikam batsamin aina duka eme anentus takainawai aatus tajimat ayamjumak pujau asag.

IV. AENTS JAMAMTIN AIDAU PACHISA AUTUSMAU

Jamamtin aidaush wajupaita

Jutí nugken 3.2 millones aents aidau (10%) jamantin ainawai, tuja Loreto 77 mil 260 aents jamatin asag waituinawai awai, ashi ijumjam awai (3.2%). Imá kuwashat jamamtin ainawai nuwa aidau awai (54%). Imá kuwashat utujimauwa duka awai shiig wainmashmaunum (64%) nuwigtu imatika buchitchamu (23%). 2023 tin 457 mil 832 aents aidau shiig papiji umigka iwainaktag tanau asauwai, Loreto jujú utugchat ajamu asae (59%) tujashkam aishmag aidau.

Loreto tikima atsumamu yaibau

Loreto tikimsa atsumamu aina duka imatika yaimauk atsawai, ayatak (7%) Ayamtai aidau ajuinawai yumi, ampijattai, ekematai. Ayatak (61%) jega jamamtin aidau batsatmau ajuinawai yumi tuja ekematai (48%) ajamu megkewai (44%) 2019 nagkamas. Antsag internetchakam imanis atsawai, imá kuwashat atsumainawai nuwa juti wegantu batsatkamunyama aidar.



Ampimatainum

Ampimatai kuwashat yujakti tusa tibau aigki, Loreto ajawai (3%) ashi jutí nugken ijumja diyam. Atushat ampimatai amaunum wetakama waituina duka utujimauwa duka awai kakajus wemainchaunum, kuwishkinum. Tuja (80%) awai kakajus ampimainachu ikam atushat batsatu asag.

Ayamtainum

Nuwa awajun wegantu aidau imá kuwashat wantinui, uniau asamtai kuwashat awai takatjinchau aidau nuwigtushkam chichamjmka ayamjumaka pujamainjin imatikas dekainachu. Nuwa jamantin ikam atushat batsamin aina nunú imatikas aujuinatsui 3 nuwigtu 4 mijan ajamu aidau. Mijan 2023, ayatak (6.4%) 3 mijan ajamu wayawaje programa Estimulación Temprana.

Kuwishkijinatasa wantinmau

Mijan 2023 tin, ayatak (31%) aents jamamtin aidau Loretonmaya wajumkesh kuwishkijintanum batsamsaje. Utugchata duka awai takatjinchau asag, nuniamunum awai nuwigtushkam imatikas jaamujin ampimainachu asag, tuja nuwa takastakama utujimaina duka kuwashat takatan jeen uyumak batsatu asa aniawai.

Aentsti waitkaniamu

Nuwa jamamtin aina nunú imá kuwashat waittanum, batsatui, suwimau nuwigtu waitkasa tsanijinamu asag. Mijan 2014, ashi iina nugkeya nuyiwa diyam kuwashat wagaka awai jujú waitkaniamu. Imatikas shiig dakapa ejetumaitsui ditshkam shiig ujajatuinachu asamtai nuwigtushkam awajun wegantu asagmatai kakajus tikimsa chichamaitsui.

Wakuj chichas nuwigtu apaegak batsatua

Nuwa jamamtin aidau uyumatuk chihamjin atsawai. Tikish apaekau aidau wajumak chichamjuinawai tujashkam imatikas chichamjamu atsawai, yamai apu pegamiaja nunú wajuk chichamjamu awai.



V. ASHI NUGKANUM NUWIGTU JUTÍ NUGKENCHAKAM PAPÍ UMIKMAU CHICHAMJUMTAI

Juti nugkenmaya chichamkagtin aidaun, tikish nugkanmayajai atuegak nuwa ayamken umiawai aents jamamtin aidaun nuwigtushkam awajun wegantu aidaun. Jujú apaekamu aina nunú sukagtawai takatan ashi betek uyumatka nuwigtu ijuntuja chicham umika aentsu ayamke umimain. Jujú autusmau, nuwigtu utugchat aidaun nuwa jamamtin awajun aidaun wegantu waitkamu ejetimu (Ledesma et al, 2024), atuniawai ashi nugkamaya aidaun ijunag apaekamua nujai ayamak uyumatan. Chicham umikmauwa nunú ajawai kuwashat anentai jumain, wajuk ayamjumainaita aents jamamtin aidaun, ayamjawai ikam atushat batsatkamujai.

5.1. ASHI NUGKANMAYA AYAMAK UMIKMAU

- ✓ La Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (CDPD)
- ✓ La Convención Interamericana para eliminar todas las formas de Discriminación contra Personas con Discapacidad. (CIADDIS, 1999)
- ✓ La IV Conferencia Mundial sobre la Mujer, Beijing (1995) - Plataforma de Acción
- ✓ La Convención para la eliminación de todas las formas de Discriminación contra la Mujer – CEDAW
- ✓ Convención interamericana para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra la mujer - Convención de Belém do Pará
- ✓ Convenio 169 de la organización internacional del trabajo sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes
- ✓ Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas (2007)
- ✓ Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) al 2030
- ✓ Las Reglas de Brasilia - Acceso a la justicia de las personas en condición de vulnerabilidad
- ✓ El Consenso de Montevideo sobre población y desarrollo, primer informe sobre la implementación (2019)



5.2. JUTÍ NUGKEN AYAMAK UMIKMAU

- ✓ Constitución Política del Perú (1993)
- ✓ Política Nacional Multisectorial en Discapacidad para el Desarrollo al 2030 (PNMDD)
- ✓ Ley General de las Personas con Discapacidad – Ley 29973 (2012)
- ✓ Sistema Nacional para la Integración de la Persona con Discapacidad (SINAPEDIS)
- ✓ Consejo Nacional para la Integración de la Persona con Discapacidad (CONADIS)
- ✓ Plan Nacional de Accesibilidad 2018-2023
- ✓ Ley N.º 29535 sobre la Lengua de Señas Peruana
- ✓ Política Nacional Multisectorial de Salud al 2030 (PNMS)
- ✓ Política Nacional de Igualdad de Género (PNIG) D.S. N° 008-2019-MIMP
- ✓ Guía Nacional de Atención Integral de la Salud Sexual y Reproductiva – MINSA 2004
- ✓ Programa Nacional de Entrega de la Pensión No Contributiva a Personas con Discapacidad Severa en Situación de Pobreza Extrema – CONTIGO
- ✓ Norma Técnica N° 180 MINSA/DGIESP-2021
- ✓ Política Sectorial de Salud Intercultural (2016)
- ✓ Decreto Legislativo N° 1384 (2018)
- ✓ Ley 30364-Ley para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra las mujeres e integrantes del grupo familiar (2015)
- ✓ Política Nacional para la Transversalización del Enfoque Intercultural
- ✓ Decreto Legislativo N° 1470
- ✓ Política Nacional de Pueblos Indígenas y Originarios (2021)



VI. WAJUK ANENTAIMTUSA AUTUSMAUWAITA

Ijuntugmau

Ijuntugmauwa juka pegkejai betek uyumattsa awajun wegantu aidau dita waituinamuji ayamke egatmau asamtai. Eme anendaisa niniashmauwa juka akanaka atsui, wajuk anentaimja iniamuita nujai ijumdaegag awai shiig aneniashmau. Nunig asamtai, ashi betek ijuntuja chicham umika nuwa aidau betekmasa chichamjamu amain asamtai.

Wajukiutji nuwigtu jamamtin

Jamamtin aidau yujaka wegaja juka jutí aents aidautishkam najanji. Nuwa aishmag aidaujai betek niiniashmau awa juka, wii aishmagkuitjai tusa nuwa aidau yutusa diyaji. Juka amek takamaitsume nuwa asam taji, ditashkam jutiya imag aigki. Awajun wegagtu autusmauwa juka, jujú papí autusmauwa juka, egawai aishmag akushkam betek amainitji tusa tawai.

Aents aidau ayamke

Aentsu ayamke umikmauwa juka kuwashat atsumam awai. Nuniak duhiknaisa niniamu awa duka atsuti tawai. Juka taji betek nuwigtu tsanunitsuk eme anendaisa ninisagmi, nuwa awajug wegagtu nuwigtu jamamti aidau ayamkeg ashi nugkanum umikmauwai. Nuniaku taji, yamai apu ekemainakug juna uyumatus dimain ainawai.

Ijuntuja yaimau

Jujú ijunja yaimauwa juka chichamjawai betek ijuntsa yaimau atí tusa, nuniaku takat yamajam iwainakmi tawai. Juka imatikas uyumatus takau ainawai juti batsatkamu wegantu aidaunum, ditash wajuk batsamin ainawa nuninak nuwa aidaun ajan ukuam kakajus emainchau batsatun chichamjau. Nuwa jamamtin aidaushkam chichamtin atinme tusa nuninak dita ayamkenchakam wainkau agtime tusa uyumatu.

Pujut tinamja dekamu

Pujut tinamja dekamu tawa nunak, tikichi pujutji aidaushkam eme anentsa diyaku jutishkam unuimatmaun taku tawai, ditash wajuk batsamnuk ainawa nunú ajantusa diyamu. Nuwigtushkam chichamjau tikish jutí wegantu pujutji aidaushkam ajantusa disagmi tusa chichamjau. Dutikamu asamtai apu atajai nunikam yaimkatjai tuwinaushkam uyumatus waimkatnume tau asa. Jujuwai nuwa awajun wegantu aidaushkam dita ayamken shiig dekau agtinme nuniak ditash wajuk batsamin ainawa dushakam ajantusa diyamu ati tawai.



VII. MAMIKTUSA AUTUSTIN

Loretonmaya nuwa jamantin awajun wegantu aidaush kuwishkijinatasash nuwigtush wajuk pataji aidaujaish antugdayak antsag batsatkamunmash batsatua, tajimak atashash, tajiaka batsatmauji iwainaktajai tusa umiamu.

Tikima shiig mamiktuja autustin

- Awajun wegantu aidaush wajuk tajiak batsatua pataji nuwigtu batsatkamunmash.
- Autustin nuwa jamantin aidaush wajuk yaigkajam minawa atsumamu wegantunmash antsag dita waitkamunmash.
- Nuwa awajun wegantu jamantin Loretonmaya aidaunash wajuk atuinawa, utugchat ajutaish waitkaniamu ajutaish.
- Jujú autusmau ashi ijumja apu yakiya nuwigtu apaekau yaimin aidau, jujú aatus awai tusa iwaintukmi taji.
- Jujú nuwa jamantin utugchat ajamu aidau jutik yaimainai tusa iwaintukmi apu aidau taji.
- Jusha wajuk ejetiji nuwigtu wajuk yaimainaita nunú iwaintukmi dita batsatkamujin antsag apu wegantu aidaushkam.

VIII. WAJUK AUTUSTAKJI

Jujú autusmauwa juka takasmauwai nuwa nuwigtu aishmag, tikichi pujutji wegantu aidaujai pachisa, ayamak wegantu aidaujai. Jutik takamu asamtai ashi betek ijuntuja takamu wantinui, nuwa jamantin aidau betek ijuntusa yaimaina nunú, jamantin aidau dita chichamu nuwigtu wajuk waitus miniwa nunú antugka. Jujú aatus asamtai, betek ijuntuja tuu utgchak aidauna, wajuk waitus mininawa, nunú shiig mamiktuamu atatui.

Pachinkau aidau

Ashi ijumjam pachinkawaje 40 aents, nuwiya 14 nuwa jamantin awai. Aatus takamu imá pegkejai taji, dita dekas waituinak batsatu ichainakui antugkaja chichame jujamu asamtai, dita etsejuinawai patajinish, dita batsatkamujinish wajuk batsatainawa nunú imatiksa chicham



antugka umiamu asamtai. Antsajik antugkaji junin audaun yaigtajai nuniashkush yaimin aidau jutik yaimau amainai tusa chichamuji.

Tuwi jusha wekaetusji

Loreto mamikiamui, tujashkam Maynas, jujú mamikiamui awajun wegantu kuwashat ayau asamtai nuwigtushkam aents jamamtin aidaun yain jujui pujau asamtai. Jujui imatika takasmauwai uyuma anekas, awajun wegantu aidaushkam jujui batsata nunú dita putujinashkam ima uyumas diinau asagmatai.

Jusha Wajuk iniimsa yajuakmauwaita

Jujú iniimsa yajuakmauwa juka kuwashtai, awai, ijunja dakujamu iniimsamu, ijunja chichasmu y akanka ausamu. Juka ayatak ujatkat tusa tachamui, jujuig minawai antugdaimau, nuniamunum uyuma anekas ujpawai ashi dita wajuk batsatua nuna.

Iniimau yajuaka ijumja takasmau

Jujú iniimsa yujaukmauwa jujú takasji jimag apatka dekatkau wajupa kuwashtaita nuniaku diisji takatjish wajupa pegkejaita. Nuwigtushkam iniimsamu aina nunu makimakichik autusa diisji. Jujú jimag akanka takasmau yaijatkae shiig ejetag tamaunum. Dutika shiig mamikiaji tuwita utugchatjish.

Iniimau yajuaka ijumja takasmau diisa anentaimtugmau

Iniimsa chicham yajuakmauwa juka ayatak dekajuatag tachamui juka wajuk yaimaigkita tusa aatus takasmauwai. Ujtika dekajua nuwa jamamtin aidau shiig ujakmau, dita chichamjumamainum antuku antatui.

Ajantunisa niiniamu

Juju autusmauwa juka yajaig takaji duka ajantusa takasmauwai. Aents iniamu dakitakuig waitkaschamui iniaku. Dita uyuma anekas autamu, ujapa nujai takasmauwai.



IX. UMIKMAU

Nuwa jamamtin Loretonmaya, Perú batsamin, kuwashat utugchatag igkuinawai eme anendaisa niiniashmaunum, ijunja takasmau, kuwishkigmashkam yainiashmau. Wagka jusha juniawa tamaunum awai: tsawantai atsumamu aina nunú yayashmau, unuimatnum, ijunja chichaka atuniashmau, tsanijimatasa waitkaniamu.

Dutika emamunum, wainji ashi ijuntusa nuwa jamamtin aidau chichamjutsuk waitkaniamu.

Eme anendaitsuk nuwigtu tupandaija ukuniamu

Aentsuk wainnawai ditash wajuk batsatua nuwigtu ditash wajuk antugdayak batsamin ainawa nunú diisa. Jujú jimag anegtai awa juna deatkau diyawai utugchak, waitiamu ajamshakam. Tuja aents jamamtin aidau deatkau diyawai aents jamamtuchu aina nuna, aents puju, aishmag aina nuna ajantus diyak, utugchak ajamshakam chichamainchau dakapeawai, nuniemunum, jujú aatus asantai ajamtin aidauknak puyatjusagkesh diichu ainawai nuwigtu juka awajun wegantu tusag aagka ukuam ainawai.

“dekanui kuwashat utugchatan igkuina duka an kuwashat jamamtin aidau waitmaina nuna nagkaegas. Awajun wegantu nuwa aidau imatikas uyumantsa diyamu atsa nuniau asantai eme anentsa diyamu atsawai, awajun wegantu nuwa asag aagka idayam ainawai”

(funcionario MIDIS)

Jamantin akinmauk tuke anukeshkam akinau amainai nuniashkush akina pujus agkau amainai wajimag ankau amainaita nunú shiig dekajua etejimu amainai. Pegkeg akinau ayatak, iyaju, tsupimaku, kupinaukesh atsuak nunú dekjuamu asantai shiig amijatasa.

Eme anendaisa niiniamuk wajukeyaji nuniashkujish wajuk anentaimji nuwiya minawai, dimainai jamamtin aina jusha jintinmash waji pegkejan uyumakchaintash dushakam anentaimtuja dekau amainaitji. Aents chichachu, antuchu, wainmachu, aina jushakam jintinmak pujut pegkejan uyumamainai. Waji pegkeg anentaimtutsuk ayatak yununa ukuamak emaichau ainawai.

“Auk agan jinchauwe, wejag pujuwe, tuke tsawantai jegan pujwe”

(Representante de adolescente mujer indígena)



Tikichia dushakam dekau amainai, utugchak akuish ayatak uwau, etsegchau, jushakam tsawantai juniamuk “iwainmamsuk” nuniamu asamtai, shiig utugchatji dekagchau asa kakajus yaimaitsui. Nunú aatus akuig, tuke tsawantai wajuk wainji nunú agaja ukumainai, dutikau asaja shiig yaigtasa.

Yakiya yaimin aidauk dekatkau, jamamtinai tusa papí umigmaku amainai tawai. Jujú aatus asamtai jamamtin aidauk imatikas inamagtatus weenatsui kakajus wemainchau asamtai.

(funcionario MIDIS).

Antugdaimau aishmag nuwajai

Aishmag nuwejai antugdaimauk awai, nuwejai, patajjai, batsatkamunum nuwigtu ijunag takamunum. Nuwigtushkam jutí pujutjinig awajuntik wainka chichá yujashtaya tamaun antaantakua tsawainau asag etsegetsui dita waitiamujinak.

Jamamtin aidaush wajuk chichasa batsatua tusa diyaji, aishijaish, wajuk batsamin ainawaki tusa diyam ashi, suwintai, waitkasa tsanijimtai, busatai ainawai. Aatus batsatu asag kakajus kuwiskina emainchau batsatui.

“nuwa aishin yunumak batsamin aidauk aishji waitkamash chichamainchau batsatui, aishjun chichamag egketua ai idaitusmatai waittanum pujusaig tau asa, chichaman umika apunum awaintuashkam kashinia nuwi tsawak aishkashtatjai shiig anentaimtsuk jutikajai papinak jiyajai tawai”

(Jueza Penal)

Yamaik, nuwa ayamkeg kuwashat awai y ayamkan chichamjin aidau yujaka wegawai. Yamaik nagkamas nuwa aidaushkam yaunchuk anentaima wajakmaujinak betek anentaimainatsui, wajumkesh ayamken dekainawai.

“Yamaik aishmagku takasjish takainaji. Yaunshkek ayatak iina jeeg uyumau ayaji”

(Grupo focal con lideresas indígenas).

Tuja awajun wegantu aidau nuwigtu awajun wegantu nuwa jamamtin aidauk, aishmagku takatjin uyumak batsatui waje asag nuniashkush aishji ukukmau asag, dita uchijin uyumak batsatui.

Tuja junashkam tajime, nuwajai chichasmau aina nuwiya egainawai ditashkam agkan pujutan mamikiatatus, aishmagnum yunumka pujutnak dakituinawai, wishakam wiki takasan agkan pujustag tajai taushkam ayawai.



Tujashkam nuwa eme anentashmauk yamaikish awai, nunak awajun wegantu ainawai tamaunum aniawai, antsag batsatui nuwa jamamtin aidaushkam, yamaikishkam awai nuwa waitkasa tsanijinmamu, suwimau, anentaimtikaku waitkamu y imatika kuwitamchamu, uchi uyutukam nuna uyumak waituinawai.

Takat katsujam, puyatjusaikesh diyashmau awa duka, nuwai ainawai tamaunum ayatak nuwa waitkamu awa nunuwai. Awai kuwashat nuwa jamamtin aidau, suwimau, waitkasa tsanijinmau. Pataji akushkam juna yumak batsattsui dita ajajin, uyumak batsatu asag, uchiji yaja papin aujiagtai ukunum batsatun waitkainawai. Aents pegkegchau aidau juka jamamtinapi tusagkesh yaigtajai tatsui ayatak watkamu awai. Tsanuja, kuwishkinakesh anagkuawag aikinawai. Nujiamu asamtai uchi apagtuchu kuwashat ayawai.

(funcionaria MIMP)

kuwishkinmash wajuki ainawaki

Ujunauch asag shiig kuwashat waituinawai jujú nuwa juti wegantu aidau, ayatak ajanmag ayamjumak batsamin asan. Antsag, yutain, ampi, jaanch, nuwigtu tikich atsumamu aidaun sumaktakama waituinawai atushat batsatu asag, imanisag waituinawai tsawantai atsumamu jii ekematai, yumi, tiigkap atsau asamtai.

“entsa emesjamu asamtai namak maa yuwamushkam imatikas atsawai, ayatak ajak ajakmamu aina duke dakanui, tuja esat nuniashkush yumi tepeamtaig waitiamu awai”

(Análisis colectivo de trabajo de campo).

Aatus amaunum, tsawan yumi nuniashkush esat tepeamtaig ajak aidau jinawai, namakshakam maa yumaitsui. Nuniamunum nuwa jamamtin aidau ima kuwashat waituinawai, nuniak egainawai uchinakesh kuwitamainak kuwishkin jukiag ayamjumkatatus, nuniamunum aents waitkainawai waitkas tsanijinami tusag. Jujú junika waituinamunum jata aidauwaske waitkawai.

“Kakajus takatan amastajai tuwinatsui. Uyuma aneakas takamain atsawai”

- *¿Y a la pesca? ¿Namak nijamusha?*
- *imatikas nijainatsui, namak atsau asamtai... jutí nugkenig namak imatikas atsawai.*
- *Tujas aunchkek namak ain aayi, ¿Wagka yamaish atsawa?*
- *Namak emesjamu asamtai*

(Grupo focal mujeres indígenas con discapacidad)



Tuja nuwa shiig jamantin awajun wegantu aidau, dita etsejuinakui antujam tawai; mina patag amek takamaitsume jega pujusta tusa, dita ajanum takak wenak ukugkiagmatai jega egketkun imamchau dakapmamnujai tuwinawai.

Pataji aidaunmashkam juna uyumak waituinawai, kakajus kuwitamainchau dakapenawai, kuwishkiji atsugmau asag.

“pataji aidau imá kuwishkinmag waituinatsui, waituinawai ditashkam kuwashat tsawan kuwitamak mininau asag yaweg batsatui” juna kuwitamak pujau tujash ditashkam imanisag atsumau, nunú kuwashat utugchatan igkuinawai

(funcionario MIDIS).

Shiig diyamak, aents jamamtina duka nii “iwainmamas” pujawai, yaki yaigka nunikmatai wishakam utugsanuk “pegkeg wajasag” tawai, batsatkamunmaya yaimain ainawai yujumkanum.

Acceso a Servicios yaimaunum wayamu

Dekatkau tumaina duka, jamantin aidaun yaigti timau awai municipalidad OMAPED (Oficina Municipal de Atención a Personas con Discapacidad), yaigti timauwai, papí augmaunum, jaamunum nuwigtu ayamjukti tiumau, tujashkam jujú municipalidad akushkam atsujui takamainji, kuwishkijishkam atsawai nuniau asa yaimainchau batsatui, wajumak ajamak yaimui batsatkamu tikiju amaunum.

“Yamai, aatus amaunum nuwigtu jujú dekau asaja, jamantin aina duka dita jaamujin aniwai, nunin asamtai ayatak pataji aidauti egamainai wajuk kuwitamka apugmainaita, nuniaku chichamjumainai yaimin aidaunum, wajumkesh dita atsumamuji egatkatasa”

(Funcionaria MIMP).

Jaamunum nuwigtu papí augmaunum yaimauk imatikas atsawai, jamantin asag kuwishkijish atsuju nuwigtushkam awajun wegantu tikish pujutan takaku ainawai tabaunum. Nuwa jamantin aidau ampjattainum inamag ampimamujish atsujui. Nuwigtushkam wajuk nuwigtu tuwi chichamjumamainaita nunash dekainatsui.

Awajun wegantu jamantin aidauk kakajus inamainatsui ampimatai aina nuwi, datsamainawai nuwigtu aatus tsuwamachu asag. CONADIS tawa nunú jamantin aidaun yaigti timauwai, yaimui tujashkam yakat muun aina nuninum, atushat batsatunak yayatsui. Aatus asamtai jamantin aidau ima kuwashat waituinawai.

Jamantin aidaun ampiati tusa uyumitkamu aidauk batsatui yakat muun aidaunum, iniau asmatai atushat batsatkamu aidaunmag yaimauk atsawai.



Jujú jamamtin aidauk kuwashtai, batsatkamu aina nunuig kuwashat ayawai jamamtin aidau, iyashi nanetja shiig buchitkati tusa tumainkesh atsawai.

Nuwigtushkam, batsatkamu atushat aina nunuig, iyash naneja tsuwajatmau (terapia) atsawai, aents jamamtin aidauk yaimainai iysashi nanetja yaimainai, wajumkesh maak dakapjati tusa, juka iman akikchau asamtai tujashkam kakajus dutikmaitsui ii batsatkamunum atsu asamtai. Uchi tsakat aidauk iyashi nanetjam maak wemainchakam awai.

(funcionaria MIMP)

Jamamtin aidau yaigmi nuwigtushkam atukmi chichamjumkati tusa tumaina duka wekaetumainai papín ausati tusa, tuja jintinkagtutan autusu akuig yaigmi timauwai.

Jamamtin, kuwishkiji atsuju y tikich pujutan takaku aina, junak awajun wegantun tawai, duka kakajus chichamjumainchau batsatui, juka imá kuwashat nagkaemawai nuwa jamamtin aidaunum. Tuja batsatkamunmayan ayamkan chichamjin aidau awai “Justicia Indígena” jujuishkam waya chichamjumamainai.

Kakajus chichamjumamainchauwa nunig asamtai, batsatkamunmaya aidauk kuwashat waituinawai. Chichamkagtin aidaushkam yakat muun aidaunum batsatu asamtai, ikam batsatutik kakajus chichamjumamait sui.

“Aatus asamtai, nuwa tsakat aidauk kakajus chichamjumamainchau ainawai, yaijatmaun igkugtajai takug apachnum yakat muun aina anunum wekaegas chichamjumamainai”

(funcionaria MIMP)

Waitkaniamu jetemjamu

Aentsti waitkaniamu nuwigtu kakajus chichamjumamainchau awa nunú aag utugchat emawawai jamamtin aidaun. Tuja waitkaniamu aina nunú, batsatkamunmag imanchau diinawai, jutik aatus ainaji tuwinau asag. Nuna tuwinau asamtai apachnumia chichamkagtin aidau kakajus juti batsatkamunum waya chichamainchau dakapenawai.

Wika waitkajuinakuish chichaman apunum awaichujai, kakajus yaijatuinachu asamtai nuwintushkam kuwichik atsugtau asamtai.

(Representante de adolescente mujer indígena con discapacidad)

“batsatkamunmag waitkaniamu aina duka papí apugmag awaichuji, jutik iina jeen epegka batsamin ainaji.

(Grupo focal mujeres indígenas con discapacidad).



Apachnum ayamkagtin aidaunmash kakajus chichamainchau (awajun wegantu asajin uyumatus chichamkagtamú atsau), jutí wegantunum chichamjumaushkam imanchau, dita imá senchi wagas chichainak depetkagtau nuwigtu witjai chichamainnuk tuwinau.

“Dekas, wajuk awa, yamai wii takakun ekentag nunuig diyamak, imá kuwashat awai waitkanisa tsanijinamu, ajuinau 12, 11 mijan, juka nuwa ainau. Nuwiya ainawai awajun wegantu. Tuja juka pegkegchau dimaitsui, wagki ditak aatus batsamin ainau asamtai, nunig asamtai ajantusa diyaji. Juka batsatkamunmaya ainawai tusa idaimaitsui nunú tusa katsekmamu yutua idaimaitsui, jujui egana duka imá senchi ayamjumainai nuwauch 10, 11 mijan ajamu aidau, aatus asamtai juka awajun wegantu ainawai tusa agka ukumaitsui.

(Jueza Penal)

Waitkaniamu awa duka imá kuwashat wantinui aents nampen aina nuwiya, juju ima kuwashat wantinui batsatkamunmaya aidaunmaya.

Batsatkamunum, tuja ikitashkam, yakat tupan ayamunum, imá kuwashat kachas umamu awai, ditak aatus batsamin ainawai, aninak patajjai maani batsatui

(Jueza Penal)

Aniamunum, nuweg nuwimu, wiatkas tsanijinmamu imá kuwashat awai dita patajinig, (kakajus papín awaintuawag) dutikmainchau batsatui pataji asamtai, nuniashkush aishi asamtai.

Yaunshkek patajun pegkegchau emaig tinu ajakuitji

- *kuwashat tsawantai waitkaniamu akuish takamtak juwaji*
- *Tikich aents dekawainum tusa.*
- *anú disjua aishijai maanin tujaminum tusa*
- *nuniashkush, idaidaisau akushkam, atattu awagki nuwenu suwintayaitak*
- *tuke tsawantai nunú ishamamu ajamsauwai*

(Jornada Participativa)

Shiig dekau asaja pachinmau

Nuwa aidau chichame wantinak ditashkam chichamunum pachinak wajatsu duka, initik nagkamas nuwa aidau agka ukukmauwai, yamaikish nunisag awai nuwigtushkam nuwa chichataig antujuinatsui, jutí aishmagti taji tuinau asag. Si bien hoy en día estas regulaciones no vienen de. Tuja yamai jujú nuwa imatikas antugchamu awa juka tikich nugkanmaya minatsui, initik nuwa antugkashmau dekaina nunig asag, yamaikishkam antsag awai.



Tujash nuwa jamamtin aina nunú ima kuwashat wantinui unuimatnash uyumatus yujaju, ijuntuja yayamu asag. Nuniamu aigki, ayatak jiinag yujaina yakat muun aidaunum, dita kakajun pachinmainchau dakapmamainak.

Awajun nuwa wegantu jamamtin aidauk, kakajus chichamtin amainchau dakapmamainawai

“ditak ayamjuntaijum dekainawai nuniak tkish aidaunash jintintui juti batsatkamunyan”

(Grupo focal mujeres indígenas con discapacidad).

Antuka unuimamuk senchimetai, nunú tamaunum nuwa jamamtin juti wegantu aidau utusag papin ausau aja tusa anentaimji, dushikdaitsuk juka aanin ainawai tutsuk.

Yupichu

Jujú mijan inagnamu wegagta nunui, awajun wegantu aidaushkam yaigmi tabau asamtai yaimin aidau jutí batsatkamunum yujainawai chichamkagtuinak, nuniamunum wajumkesh emtanum pachimau awai antsag nuwa aidaushkam ijuntuja chichame antujam awai. Yamai awajun wegantushkam iwainakmi tabaunum, nuwa jamamtin aidaushkam agkan ajuinawai dita pachinmainjin, dita ayamken uyuma aneakas chichamjumamain waigkaje.

Jujú aatus wegamunum wainnawai, nuwauch, aishmagkush, tsakat, datsa, muntsujut aidau dita ayamken uyumatus diinawai, yaunchuk imá aishmagkuk nuniashkush ayatak muuntak antugtai atí tibaunak ukuinawai, nuniamunum waikkanit wegantu aidau megkaewai.

“jutí Centro Arenal batsatutik chichainaji nuwa aishmag akushkam. Jutí imatiksa dekau amainitji ayamak wegantu, nunú dekau shiig chichamjumkatasa, antsajik ajatjamji chichame antujam amaina dushakam. Jujú aatus asamtai shiig anenaji, nuniaku taji, wagka ayamak weganta dusha Awamtainmash jintimaitsuita taji... awi papí augmaunmashkam dita imá senchi wagasu chichaina nunú shiig ujakmau amainai, ashi betek nuwa, aishmag akushkam chichame antugkamu atí tusa”

(Grupo focal con lideresas).

Jujú aatus amainum, yamaipap wainji wajuk uchi aishmag, nuwa aikuish wajuk tsakapamainaita, wajuk chichagmainaita, dutikamu asag, dita ayamkenashkam shiig dekawag uyuma aneakas chichainakui chichame antugtai amainapita taji, tuja estadushkam akupjamait sui, juniamunum nuwa jamamtin aidaushkam chichamjuntan shiig dekau amainai taji.

Jushakam pegkejai, jutí nugke, ikamjishkam yapajina mina nunú uyumasa dinaimai, utugchaji muuntai, tsawan yapajina mina imá dukechui, ikam abuegak mina nunú puyatjusa disagmi, aja muun ajamku, wiyakush aidau ikam utsanawag aja tiki muuntan ajamiag ikam pegkeg aidau amuka minawai. Antsag minawai aents batsamak yujaka wegak yakat muun wajase. Yamai



carretera minak, jutijai pachimdaegag imanchau etamtatui, nuniak dita uyumamain ainawai jutí
nugken, nunin asantai nuwa jamamtin aidaush wajuk ayamjukam batsamainai una
uyumamainai batsatkamu.



X. CONCLUSIONES

- Jutí wegantu aidau batsatkamunmag wainnawai nuwak chichamaitsui jutí aishmag aidauti chichakmatai batsamsatnume tabau. Juka aniawai ditash nagkamtinish wajuk chichas mininawa nunú yamaikesh awai, nuniamu asamtai aishji suwimash aishmag asa aniawai tusa takamtak juwawai, juka aniawai lkitus wegantunum batsatkau aina awi. Nuwa jamamtin aina nunui imá kuwashat jujú juniamuk nagkaemawai, aika waitkamash bitat batsatui, nuniak ayamkegchauwa nunig batsatui, dita pujutjin anentaimtuinak papín umikagkesh apu ayamkagtin aina nuwigkesh awaitsui ayatak yunumui. Jujú aatus asamtai nuwa aidauk emkasmin batsatui. Tuja nuniamu aigki nuwa muunum jamamtin wajasu aidau yamaik ditashkam chichamtin wajasaje San Antonio batsamin aidau, juniamunum yaimin aidau jintintuamu asag, dutikamu asag ajuinawai nugke ajami yumainji, ampimati tusa uyunam ainawai.
- Ayamkak makimakishkinui nuwa, aishmag ataishkam, inakmasa wekaetai jutí nugken Perúnum jutí takaku aina nunú tujamji, amek aents ajantusa diitai, ashi nugkanum iwainakmau ainagme tujamui. Awajun wegagtu jamamtin aidau, ayamak pachisa jintiamunum pujusu aidauk dekainawai, yaimaunum, chichamjumkatasa atsumnawai DNI, tujash nuwa dita atsujuk atsujuinawai.

“Agatmamjau achakmek, amek atsame”

(Rosario, Líder de Orpio - Loreto)

- Yaimau wegagtu aidaunum, Loretonmaya aidau imatikas juwinatsui, kakajus jegajua wekaetumainchau asamtai, jinta atsawai ayatak yumigmag yujau asagmatai, aanin asamtai nuwa jamantin aidauk kuwashat waituinawai. Nuwa jamamtin aidaujai takasmauwa aina nunú chichainak tawai, jitunuk atsawai yumi tagkumamu, jii ekematai, yumi dita ajamuk ajuinawai tujashkam wajumak tsawantai.
- Ampijattan autusu aidau atsamunum, batsatkamu tupag aidaunmaya aidauk, papiji umigkashmau ainawai, nuwigtu iwainakchamu MINSa wají jata ainawa dukesh dekajuashmau. Ampijatin batsatkamu aidaunum yaimjai tusa shimuinawai tujashkam ashi imu atushat aina nunui jegainatsui. Aatus asmtai jamamtin aidau imá kuwashat waituinawai. Kakajus ampimamainchaunum batsatu asag, ditak takainawai ikamia ampi aidaun.
- Antsag, senchi jainak tuwig ampijattai awa nunui jegawag ampimata takushkam, dita chichame chichau atsau asamtai utujumainawai, shiig etsentumak ampimatakama. Jamamtin aidau waitaijishkam atsujuinawai ampimatai aina nunui. Jujú aatus asamtai awajun wegantu tusa anentaimtusa ampiamu atsawai, yakita aishmagkuashik, nuwashik nunú diisagkesh ampiam ainatsui, nuwigtushkam jamamtinchawashik nunakesh dekainatsui.



- Papí augmaunmashkam, antsag kuwashat utugchatan igkuinawai nuwa jamamtin aidau, aag kuwashat utugchatan igkuinawai nuwa shiig jamamtin aidau, ayamtaishkam atushat asamtai akikmat wetagkama kuwichik atsamunum wemainchau batsatui, nuwigtushkam jamamtin aidau ayamtaiji tikijuk atsawai, ayatak dita patajin batsatui. Nuwa jamamtin aidau primaria ashimak, secundarianum wayatakama tujigkag papin augtsuk batsatui, batsatkamunum papí augmau awai primaria. Antsag, kuwashat utugchak nagkaemawai kakajus papin augmainchau, jamamtin asagmatai ame jujui papí augmainuk atsawai tuwinawai, ayamtai aidaunum jamamtai aidaushkam jujui papin ausau agtinme tusa umikchamui. Jamamtin aidau ayamtainum papin ausatjai tusa wayamtaishkam, uchi pegkeg aidau dushikinawai, dutikam dakituinawai.
- Awajun wegantu jamamtin aidau, waitkasmau aidau ayatak dita jeenig epegkeajai tusa ditak chichas didayinawai. Utugchak ataish shiig epegtashmau asa dakituinawai ayamjashmau asa. Jamamtin aidau waitkam nuniashkush waitkasa tsanijinamau asag, apachnum jigkiag apunum utugchakji iwaintukmashkam ayamjukcham ujuma waitus waketuinawai.
- Ejemauwai, nuwa awajun wegantu apaekaje, chichamjumin atajai tusan, chichamkagtin aidau jintintuamu asag.
- Awai awajun wegantu nuwa jamamtin aidau apaegak umikaje ajakmatatus. Nuna ajakmawag sujukagtatus, yujag, ajak yutain nuwigtu ajak ampimatai aidaun. Imá kuwashat najanainawai fariña (mama duwikmau) nuna sujukag kuwishkin juwinawai.
- Ministerio de Trabajo tawa nuwiya yaimin aina duka ikam atushat batsatkamunum yujasag yaimkatnume tusa tichamui.
- Ministerio de Transporte y Comunicaciones nuwiya yaimin Provias – Iquitos, yaimui jinta jintamaunum, tujash ayatak takatan suwawai aishmag aidaun, nuwa aidaunak pachiatsui. Wainkaji nyamajam unigka katitai (puente) Nanay Iquitos awa dutuni najanmaunum ayatak takainawai aishmag aidau nuwa makichkiuchikesh atsawai.
- Nuwa chichamtin aidau, jamamtin aidau ijunag apaekamu aidau, batsatkamu San Antonio nuwigtu El Arenal, antsag Jetemkagtin Loretonmaya, jujú utugchatan autusaje jujú utugchatan pachisan. Nuniak mamikiawaje nuwa aidau chichame uyumakmi tusag antsajik uyumakmi regionnumia nuwa jamamtin aidaushkam chichamjukmi tusag.



XI. MAMIKSA UJANIAMU

Nuwa aidau ayamke

- Nuwa tsawantai aagka ukuinawainamu awa duka aishmagkuitjai tusag tamaunum aikainawai, jujú juniemun chichamjin aidau tawai: juka aishmag nuwigtu nuwa aidau ijumja chichagmainai wajuk asajia antsag pujut wegantu tinamja ujamaijai betek niinismau agtinme tusa tawai. Antsajik taji, taji batsatkamu aina nunui uyuma aneakas waya takasu amain ainawai Salud, CEM, DEMUNA, Comisaria PNP nuwigta FISCALÍA, batsatkamu wegantunmag waimaitsui tutsuk, nunú takujik, juti utugchatji uuka batsatmauwa nunin wantinji.

Gobierno central, regional y local Governunmaya, regionnumia, nuwigtu juti batsatkamu

- Yamaipat angakamas, nuwa jamamtin aidaush wajupak awa tusa kakajus dekamaitsui, yaimin aidaushkam dekainatsui, ashi ijunja chichamainai nuniaku regionnumia nuwigtu RENIEC aina nunú agatmamau ataig junashkam dakapau amainai, dutikamu asantai uyuma aneakas wajupa awa nunú diisa yaimkatasa.
- Juniamu asantai, Municipalidad Maynas nuwigtu OMAPED Iquitos awa nujai umiku amainai aents jamamtin aidau dakapamun. Pegkeg amainai taji batsatkamunum apaekau aidau, apu batsatkamunmaya nuwigtu ORPIO aina dushakam jamamtin aidaun agatmikamainai, nuna jukiag RENIEC nuniashkush municipalidad awaya iwainakmau asantai yamak dekamainai wajupa nuwigtu yaa ainawa jamamtin aidaush.
- Imatika ujaji, ayatak jutik agatmitkamainai tutsuk, dekas yupichu emamainai tikish aidaushkam utujimtsuk agatmitkamaina nunú, dutikaku agatmikamu amainai CONADIS – MIMP. Nuwigtushkam yaa jamamtin ainawa nunú mamikiamunum yaimainai MINSA dita diisag juna jamamtinai tusa timatai agatmigkagtasas.
- Nuwigtushkam CONADIS agatmikamunum pujumainai interpretes aidau awajunum chichatai apachnum etsekatatus. Nuwa aidau imatikas papin ausachu asag utujimainau asantai, agatmikaja sumainai CARNET juka jamamtinai tusa.
- Ashi ijumja, wajuk yaimkattaji nuwigtu nuwa jamamtin aidaush wajuk yaigtakji nunú umikmau amainai antsajik yumi, ekematai, intenet wegantu yaigtasa.
- Ijunjawag jamamtin aidaush wajuk yaigtatji 2030, tusa timauwa nunui shiig diismau amainai antsajik jujú awayatasa PPR, MEFjai chichasa. Nuniamuik, dimainai papí jutik yaimkami tusa timauwa nunui shiig chichaka awayamu atí tusa.
- Dutikaku diimainai nuwa waitkasmau nuwigtu waitkasa tsanijimamu, nuwa tsakat, muntsujut aidau batsatkamunum batsata dusha wajuk yaigmau atatua nunú. Dutikaku



chicham umimainai CEM, DEMUNA nuwigtu awajun wegagtu apaekau aina nujai, jujú nuwa utugcha ajamu aina nunú wamak chichamjukmau atigme tusa. Nuwigtushkam batsatkamu aina nunui, jujú utugchat wegantu pachisa, nuwa, aishmag aidaunum aag kuwashat utugchat atsuti tamaunum.

- Jetemkagtin jutí batsatkamunum aina nunú, regionnumia aidau egamainai, nuwa aidau waitkamu, waitkasa tsanijinamu, nuwa eme anentsa diyashmau awa nunú wamak jetemjuktasa. Jutikaku, utugchat apuku suwimak jutai atí tusa amikmauwa nunú shiig antugkamu atí tusa.
- Antsajik taji, Estadonmaya yaimin yaimin aidau ditash wajina takastajai tusa papijinash umiawa nunui, awayau amainai jujú nuwa awajun wegantu aidau waituina jujú yaigtasa, antsag jujú wekaetaku kuwichik atsumjatnushkam mamikiamu amainai.

Yaimau, ayamak nuwigtu jetemkagtamau estado

- Ayamak nuwigtu jetemkagtamau CEM, DEMUNA, CAR, utujimau awai kakajus jegajua dimainchau atushat batsatu asamtai. Nuwigtushkam juna wekaetusti timaushkam kuwishkiji mamiktuashmau asamtai. Nuniau asamtai, yaimin aidau diimainai dekas dita batsata nunui tikiju yaimin aidau adaituka, dekas dita diistinme tumainai. Dutikamu asamtai nuwa jamamtin aidau uyuma aneakas yayamu amaina nunú. Juna yaigtin adaitukmi takujik aents shiig etejamu amainai aents jamamtin aidau yaitan autusu, nuniak ditá pujutjijai atatur shiig yaigti tumainai.
- DEMUNA nuwigtu CEM, takaina nuna tajai papinash wajuk awaimainaita nuna shiig ujaku amainai utugchat tajamsh wajuk chichamjumamainaita nuna.

Unuimatnum chichamjumau

- Ashi aents yakita nunú papin ausati timauwai, jujú uyuma aneakas papin ausatnume timauwa nunú nuwa aidaunum ditashkam ausatnume tusa imatika niniashmau. MINEDU jintiamu atina nuna umiak awayau amainai jamamtin aidaush wajuk painash augmainaita nuna pachis. Nuwa awajun wegantu jamamtin aidaush wajuk painash augmain ainawa nuna shiig umimainai. Educación Intercultural bilingüe EIB tawa dushakam antsag awayau amainai nuwa jamamtin aidau wajuk papinash aumainaita.
- CETPRO aina nunú dita jintiamujin unimainai jamamtin aidaukash ausatnume tusa, dita unuimagmaujin takainak kuwichkin jujumkiag ayamjumak batsamsatnume tusa.
- Batsatkamunum nuwa jamamtin aidau eme anentsa diyasmau imá kuwashat awai dita patajinig. Jintinkagtin batsatkamunum takaina nunú muun aidaun ijumag chichagmainai jujú utugchat atsuti, ashi betek niinishmi tusag. Dutikamu asamtai ashi betek ayamat atí tau asaja.



Ampimatainum wegamu

- Ampimatainum awajun wegantu aidaush wajuk batsamin ainawa nunú diisa nuwa jamamtin aidau shiig tsuwamainai, MINSA nuwigtu GERESA aentsji awi takaina nuwa mijantin ujamainai jujú aents aidaujaish wajuk takamainaita nuna.
- Ejetimu ESNNA nuwigtu waitkasa tsanijimamu nuwa jamamtin aidau pachisa yaigta takujik tsawan sumaamainaitji, jintinmainai ampimatainmash wajuk chichamjumamainaita, tsanijinamju pachisa, uchi akiata takujish wajukmainaita dushakam.
- GERESAnum takainau mijantin yapajinmau awa nunin asamtai, mijantin jujú takau aina nunú ujamainai, awajun wegantunum batsatu aidaush wajuk ampimainaita, awajun nuwa wegantu jamamtin aidaush wajuk ditash ampimainaita, uyuma aneakas etsentumak ampimatnume tusa.
- Ampimatai aina nunú shiig umikmau amainai, aents jamamtin aidau uyuma aneakas tujitsuk waimainji, najami wataiji, jinta shiig iwajamu, kuchija aidaushkam aipjamu, jega tsapit atí tusa, ushujua wekaetai, akagkeka awekautai, ashi jujú aidau amainai aents jamamtin aidau yupichu ampiatasa.
- Ampimatainum takau aina nuwiya yacha amain ainawai awajun wegantu chichatainchakam, iwimasa chichataishkam, juna ashi dekau asag, aents jaak minaunashkam shiig ampimatnume tau asaja.

Kuwishkijinatasa anentaimau

- Ministerio de Trabajo nagkamas chicham umikmau awai, juka yaigmi timauwai ashi aents yakita nunú awajun, awajun wegantu, jamamtin aiduashkam: Aatus asamtai batsatkamunum apaekau aidau, jamamtin aidau chichamjin apaekau aidau, chichamainai (Ministerio de Producción, MTPE/DGNFECCL, MIMP/CONADIS): aents jamamtin aidau, wajin sujin atajai, wajin sujuinak batsatu aidauashkam wajuk takaku kuwichik jumainaita nuna pachis jintiati tusa.
- SUINAMIL Superintendencia Nacional de Fiscalización Laboral tawa nunu chichamjina, nuwigtu papijin umikti tusa yaig batsata nunú nuwa jamamtin aidaush wajuk takamainaita nuna shiig ujaku amainai nuwa jamamtin aidau.
- Nuwa jamamtin aidau, jintinkagtamunum pachigkau aidau, yamai ditá nugken ajakmainawai, dutikamu asamtai Ministerio de Desarrollo Agrario y Riego - MIDAGRI/ANA, dita wajuk takastajai tawa nunui awaimainai awajun wegantu jamamtin aidaujaish wajuk takastatua nuna.
- Nuwa jamamtin aidau dita ajakmamunjin sujuinawai yujumak sujutainum antsag shaukan sujin aidauashkam. Jujú aina jujú shiig umigkamu amainai waji nuwigtu tuwi sujumu awa nunui sitashkam pachinkag sujuinak kuwishkin juki ayamjumkatnume tusa. Juka umimainai batsatkamunmaya apu aidaujai chichasa, municipalidad San Juan nuwigtu Maynas antsag Gerencia Regional de Desarrollo Económico del GORE, imatika umigkamu asamtai ditashkam sujuinak ayamjumak batsamsatnume tusa.



Ashi apaekau aidau

- Chichajumainai tuwig ijunja sujamu awa nunui jutí aentsji aidaushkam sujuinak, tewan wasujuinak, awajuni pujutjin iwainainak, nuninakui waigkatasa utugchaji aidau dutika yaigka epegtuatas, antsajik yaimainai nuwa jamamtin aiduashkam.
- Ashi apaekau audai taji, nuwa awajun wegantu aidaujai takau aidau antsag Mesa de Lucha contra la Pobreza ditashkam wajina takastajai tusa papijin uminawa nunui awaimain ainawai wajuk nuwa wajun wegantu jamamtin aidaunash yaimain ainawa nuna.
- ONGs nuwigtu Oficinas Cooperación Internacional, ujamainai jujú utugchak awa jujú autusa nuwigtushkam wajuk awaki nuna dekau asa jujú aidaush wajuk yaimainaita nuna dita takatjin apusatatus.
- Ashi gobierno aidau dita takastinjin apusau amainai, jujú wegantunmash wajuk yaimkattawa nuna.
- Ashi ijunag, apaekawag yaimin aina nuna tajai, batsatkamunum ijunag takaina nujai nuwigtu ORPIO antsag nuwa ijunjamu aidaujai ditashkam pachigkawag dita yaimainjin umiktinme tusan, antsag umiku amainai municipio nuwigtu regionchakam.
- Chicham etsejin aidaunashkam tajai, dita chichamujin etsegkatnume nuwa jamamtin aidaun pachisag, awajun chichamnum.
- Ashi chichamkagtin aidaun tajai, nuwa chichamtin aidau, awajun wegantui chichamjin aidaushkam, ashi apaekau, apu aidaujai chichastinme uniak nuwa jamamtin aidau wajuk jetemjumainaita, dutikamunum jujú jamamtin aidaush wajuk yaimainaita nunú mamikiatasa.
- Pegkeg amainai, tsawan sumamsa awajunwegantu apaekau aidaujai jamamtin aidaush wají utugchanuma batsatua nunú jetemjaku yaigtasa.

Jamamtin nuwigtu batsatkamu

- Regionnum, provincianum, distritonum chichaman umika takaina nunui, awajun wegantunum, nuwa jamamtin aidaush wajuk waigmi tusa umiamu awa nunui, ijuntugmau imá shiig takat wemain asamtai.
- Nuwigtushka tajai, ashi ijunag takau aina nunui juti ijunja takau aidauti pachinka, nuwa jamamtin aidau, waitkasa tsajiniamu aidaush wajuk yaimainaita nunú. Wakejamua duka jujú utugchatnum wayau aina nunú agkan idaichamu, wajumkesh yaigmau agtinme tusa.
- Eme anendaisa niiniashmau, nuwa aidau eme anentashmau aina nunú jutí pujutjijai apatka shiig umikmau amainai, jujú utugchat aag kuwashat wagakai tusa. Jujú tamaunum, chicham shiig umika, jusha wajuk yaigtakji nunú imatiksa apusamu



amainai. Juka takamainai ORPIO tawa nujai, mamiktumainai wajuk takastatua nuwigtu wajijai takastatua.

Pataa aidau

- Nuwa awajun wegantu jamamtin aidau agkan idaitsuk, jusha wajuk uyuntsattaji, dita wajukugma pujawa, patajish wajuku ainawa nunú diisa.
- Mai patatik waitkaniamu akuig shiig diisu amainai, jusha wajuk jetemjuktatji. Jujú utugcha akuig wajuk mai patatikesh chichamjuniktatji, nuwigtushkam dekau amainai jutiuksajik idaimak aan kuwashat utugchak amaina nunú diisa. Ditikamu asamtai juti uchiji, nawanji aidaushkam ayamkan igkugkagtatui.
- Waitkasa tsanijina nuwa uchuciji, nuwa jamamtin aidaunum akuig, apunum iwainatsuk idaimaitsui tuke apunum awayamu amainai, dutikashmak aag kuwashak utugchat wayawai tusa.





www.generoydiscapacidad.org



Generoydiscapacidad



Gdiscapacidad



generoydiscapacidad



COCEMFE



Cooperación
Española

